

# ALBINA ROMANEASCA

## ГАЗЕТЪ ПОЛІТІКЪ ШІ ЛІТЕРАРЪ,

Iașii,

Duminică 9 August,

1842.

ОБСЕРВАЦІИ	ЦОИ	ДИМ. 8 часа.	ТЕМ. ПРОМ.	БАР. палмаче де Паріс	ВѢСТ.	СТАРТА ЧЕРІЛЪШІ
МЕТЕОРОЛОГИЧЕ.	6.	ДѢПЪ МІАЗ. 2 ч.	+17°	27'11"	лн.	СКІМБЪЧОС.
	ВИНЕРІ	ДИМ. 8 часа.	+24°	27'11"	вост.	—
	7.	ДѢПЪ МІАЗ. 2 ч.	+18°	28' —	лн.	СЪНІН.
Описванїе се фак де дожъ орїне аї Дї рѣвїрка термометрлжі семїжл—дїлї- нїтед нжмерлжі гратъ градлж ерїгалж, зар семїжл + градлж жьдждреї.	СЪМБЪТЪ	ДИМ. 8 часа.	+26°	27'11"	норд.	СЪНІН.
	8.		+15°	28' —	—	СКІМБЪЧОС.
АВГЪСТ 1842.						

### Къпрїндереа.

ТЪРЧІА: М. С. Сялтанлж аї фост фацл ла жн експерїмент фьжкт де Селїм Бей. Орїндїреа прїнциплї Нїколаї Вогорїдї драгоман жнїгъ дї. Поартъ. ФРАНЦІА: Пж-  
 нерї ла кале десїре Регендіе. Адреса де кондоленїе фьжкт Країлї де кьтръ Еїглесї дїн Парїс. Рьенжїска Пжїрлор асїпра кьвантлжл де трон. Деталлїрї асїпра  
 транспортїреї рьмьшїцлор Джкї де Орлеан ла Нотр-Дам. Дїшїндаре. ФЕЛЕТОН: Еїстїла Архїенїскоплжї де Парїс. Грота (пїжнїа) де Ланно (ла Фїнїстер дї  
 Францїа). О фьдїраре кьрїоаї. Ної метод а льса апере фамїліеї. Пжїїреа ка Вапор.

### НОВІТАЛЕ ДІН АФАРЪ.

#### ТЪРЧІА.

Константінополї 8 Іюліе. Дн 28 Іюліе аї вїзїтат  
 М. С. Сялтанлж вьресторїа дїпъртеаскъ де тенерї. Дѣ-  
 пь че с'аї одїхнїт М. Са пїцїн дїкїоскїл аїлторїу дїа-  
 нїтеа пеацеї де ревїс, апої аї фост фацл ла жн експе-  
 рїмент, прїн каре Колонеллж де їндїнерї Селїм Бей аї а-  
 прїне прїн електрїчїтате о кьтїме де дожъ центнаре де  
 црав акьфандат дї маре, кареле прїн експлозіе аї аржн-  
 кат апа дн есе пьн ла о днлїїме де 50 копї. Дн по-  
 ронка М. Сале с'аї репетїт ачест експерїмент, ла каре  
 дїпреджраре М. Са. аї авѣт прїлеж а се дїкредїнца де  
 тївчїа шї репечїїнеа солдаїлор. Дѣпъ ачееа аї  
 мерс М. Са ла Топхане, спре а веде машїна де вапор  
 фаврїкатъ аколо, прекъм шї вьресторїа де глонцърї,

шї аї петрекът 3 1/2 часаєрї ла Топхане, черчетїнд  
 тоате ашесїмїнтеле де аколо кь деамьнїтлж. М. Са  
 Сялтанлж аї вїне воїт ла ачест прїлеж а арьта ферїкелїї  
 де Топхане Мехмед Алї Паша дїалта Са мѣлцїмїре прїн  
 челе маї мьгелїтоаре кьвїнте.

Амжїдої секрїтарїї де Кабїнет а М. С. Сялтанлжї, Ізет  
 Бей шї Тевфїк Бей, с'аї ское дн слъжва лор, лъждлї-  
 се шї Нїшаллрїле че авеа потрївїт кь постл лор.

Прїнцил Нїколаї Вогорїдї, фїкл днлїїїмеї Сале прїн-  
 цлїї де Самос, с'аї нѣмїт ка драгоман пе жнїгъ дїалта  
 Поартъ, сїнт прївїгерееа Екселенцїеї Сале шеф-драгоман а  
 Дїванлїї. Ел с'аї днфьцшот дн ноза са днсешїре днлїї-  
 нїмеї Сале Марелїї-Вїзїр. Карактерл шї талантл прїнци-  
 лї Нїколаї; фак ка тоїї фьръ осьбїре сь се вькьре де  
 рьндїреа ачестїї прїнциї ла жн пост, пе кареле воїнд чїне-  
 ва ал окьпа, аре невое а кьпьта маї днлїїї дїкредере.

Дн жрмареа жнїї порончї дїпъртецїї, о пензїе де 12,500  
 леї с'аї хотьрїт а се да не анї Екс. Сале Ізет Бей фостл

### FEILLETON.

#### ЕПІСТОЛА АРХІЕНІСКОПЪЛЖІ ДЕ ПАРИС.

##### ЛА ПРІМЕЖЪЛ МОРЦЕї ДЪКЪї ДЕ ОРЛЕАН.

Архїенїскоплж де Парїс. дн жрмареа адресеї Кра-  
 лїї, кьтръ тоїї архїенїскопїї шї еїскопїї Францїеї, аї  
 словозїт жрмьтоареа скрїсоаре пасторалъ, прїн каре се  
 рьнджеше а се фане рьгьчїнїї центръ ренаосел сьлелтл-  
 лїї дькїї де Орлеан:

„Крѣаска Са днлїїїмеї дька де Орлеан аї трекът  
 дн вїацъ. Шн Країлж, пе кареле Пронїа атжт де адесе шї  
 кь вїаєрї мїнжнате л'аї ашїрат, шї кареле пре ної дншїне  
 не аї ферїт де мьлте прїмеждїї; о кьчернїкъ рецїнъ чер-  
 татъ прїн їспїте нжмероасе шї днфїкошате, с'аї ловїт де  
 одатъ шї фьрв врїо превестїре де ачестл дѣтнаре дн-  
 спїїмжнїтїтоаре. Прїнцїї шї прїнцеселе пжнїгъ центръ жн  
 фрате, кь кареле ера легацїї прїп о дївоасъ прїтененїе;  
 центръ о соръ, кареа ка соцїе шї маїкъ, аї аржнсе аша  
 кьрїанд ла марцїїнеа ненорчїрелор сале, шї днсфжршїт,

центръ копїї, че сїнт днкъ фюарте мїчї, спре а прїчене  
 ненорчїреа де а фї лїпсїцїї де пьрїнте. Шн мїнжт аї фост  
 дестл морцїї центръ а рьне тоате ачесте легьтєрї, а  
 рьнї Францїеї жн аманет пьтернїк ал еїжранїїеї сале чеї  
 вїїтоаре, шї арміеї жн шеф, кареле ш'аї кьшїгат дїкред-  
 дереа еї прїн дрептатеа, кьражл шї чїнстїїл сѣї карак-  
 тер. О че мормжнт! дн каре се днкїд атжт де дїалте  
 кемьрї, шї дн кареле Демнзеєї нї дь спре лїлдїреа ноа-  
 стръ дмвѣдетєрї атжт де марї шї мжпїїїтоаре! О моар-  
 те, кьт де днфїкошате еїї тє, кьчї, ка сарва де пе  
 кжмп аї рьпїт пе ачестл днлїїї фїнцъ, пе кареа се рь-  
 зьма лїнїїїнеа статєрїлор! Днсе кьт де днцеленпъ еїї  
 тоодатъ, кьчї не дмвєнїї а прецїї пьтереа, глорїа шї но-  
 рочїреа, мерїтелор челор адеврате! Тє ле аї нїмїчїт  
 токмаї дн рангъл чел маї днлїїї, спре а нї арьта, кь а-  
 челе обїекте а патїмелор ноастрє челор маї апрїнсе, аче-  
 лє вєчїїне прїчїнї а дїскордїїї ноастрє, се потїї сокотї шї  
 дн класеле челе маї де цос. *O mors! bonum est judicium  
 tuum* (О моарте! кьт де вьнъ есте жьдеката та), де вре-  
 ме че тє нї арьцїї кь вїаца, кь каре пїеръ дїпреджнъ  
 тоате вьнлрїле ачесте трекїїтоаре, се поате кьрма прїн

днть Шамвелан а Палатълѣи, ші о сомъ де 10,000 леї Екс. Сале Тевъкі Беѣ фостъл днть секретарѣ а Мъріреї Сале Селтанълѣи.

Фѣнкѣи лѣи Мехмет Кан, амбасадор Персан днчетинд дн казва дѣшмъніеї че ѡрмеазъ днтре Персія ші Търчіа, се зиче къ интересъриле съпъшлор персіенешї шъзъторї дн Константінополи, вор фї времелнїчеше сълт протекѣи Росїеї.

Стареа сенътълѣи атът дн Капіталїе, прекъм ші дн дм-преѣрїме есте деплїн дмпъкътоаре.

## РОСИА.

М. С. Дмпратъл дн неадормїта са прївїгерє, пентрѣ пїнерєа дн вѣнъстаре а трѣпелор, аѣ вїневоїт прїн ѡказъл съѣ дн 1-ї Ізліе а порончї а се да ла тоѣ съвофїдерїї шї солдаѣї дн трѣделе че нѣ сѣнт статорнїчїте къ шїдерєа днтр'ѣн локѣ, шї прїн ѡрмарє нѣ се пот ѡкъра де фоло-сърїле че о асемєне старє дндемънеазъ алтора, кѣте о порѣїе де о лїврѣ карне не фїешїкарє съпътѣмънѣ. Ачєастъ днцълєапът хотърїре с'аѣ дмпъртъшїт арміеї де къръ гєнєрал-адѣтантъл Клаїнмїхєл прїн нѣ ордїн де зї, шї арє пѣтере дн дата словозїреї ѡказълї.

## ФРАНЦІА.

Дн прївїреа квєстїеї (днтрєвърїеї) дєспре регєнѣїе, дн-щїнцазъ де ла Парїс дн 13 Ізліе ѡрмътоарєлє: квєстїа регєнѣїеї, дєспре карє ла днчєпът ѡрма атъта днгрїжерє, днн норочїре се поате днкъ шї дн ачєст мїнѣт а се сокотї ка пѣсъ ла калє. Астъзї дїмїнеаѣ с'аѣ фѣкѣт о адѣварє съѣ презїденѣиа Длѣї Одїлон-Баро, шї с'аѣ хотърѣт дн конглъсѣїре, ка пропънерєа фѣкѣт де къръ ѡкърмѣїре пентрѣ регєнѣиа дѣкѣї де Немър, сѣ се спїрїжїнеаскъ къ тоатъ енергїа.

Енглєзїї петрєкърторї дн Парїс, аѣ фѣкѣт дн 11 Ізліе о адѣварє съѣ презїденѣиа Дѣкѣї де Монтрозє, спре а се сѣѣтѣї дєспре адреса де кондолєнѣїе, че аѣ а днѣѣдоша Кракълї. Ачєастъ адресъ с'аѣ алкѣтѣїт дн ѡрмъторѣл кїш: „Къръ М. Са Лѣдовїк-Фїлїп, Кракъл Францєзїлор. Сїре! Ної дос їскълїѣїї петрєкърторї акъм дн Парїс, сѣпъшї М. Сале Крѣсєї де Марєа-Брїтанїе, не апроїем де М. воастрѣ спре а вѣ днѣѣдоша чєа маї адѣнкъ пърєре де рѣѣ пентрѣ кѣмплїта нєнорочїре, де карє с'аѣ чертат пърїтеаска воастрѣ їнїмъ шї Крѣяска касъ. Фнндѣне ної къ днтрї-старєа ѡвщєаскъ, че с'аѣ вѣдїт претѣтїндєне, шї мъртърїсїнд компътїмїреа ноастрѣ чєа адєвъратъ шї дн адѣнкъл їнїмєї, атът къръ М. Воастрѣ, къръ вїртѣѡаса шї пре нѣвїта Крѣясъ а Францєзїлор, прекъм шї къръ Кр. С. Дн.

чєа маї мїкъ днѣтѣмларє, шї ласъ дѣпъ сїне нѣмаї дѣ-рєрї амарє! Пентрѣ че нѣ аѣї пѣтѣт фї фаѣѣ шї вої нѣ-вїцлор фраѣї ла ачєастъ сєнѣѣ днтрїѣѣтѣѡаре, кѣнд вїа-ѣа тѣнърѣлїї Прїнѣ, с'аѣ трєкѣт днтре лакрїмєлє, вѣчє-тїлє че рѣмѣа їнїма, шї дмврьѡшєрїлє фамїлїеї рїгалє? пентрѣ че н'аѣї фост марторї днѣрїкошатєї дмшїтїмїрї а знєї соѣїї, а знєї маїчє, карєа дн лок де а маї вїдє зн соѣ чєл лѣсасъ дн флорєа тїнерєѣї шї дн пѣтерєа вїє-ѣєї, афлѣ зн сєкрїѣ шї орѣанї? *O mors quam amara est memoria tua!* (О моарте, кѣт де амарѣ есте адѣчєрєамїн-тє де тїнє!) Дар кѣѡатеачєстє Дѣмнєзєлє прєсѣнтє, вѡєщї ка еа сѣ нї фїє фолосїѡаре, шї аша ва шї фї прє-нѣвїцлор фраѣї, дакъ вом гїндї ла ачєса че моартєа аѣ рѡстїт, кѣнд аѣ кърмат лєгърїлє знєї вїєїї прє карєа Кракъл спре а о рєскъмпъра къ прєѣл коронєї салє, нїчї дєкъм нѣ с'ар фї дмпрѡтївїт. Ної щїм акъм кѣт прєѣѣ-щє чєл маї стрєлѣчїт норок. Мормжнтъл карєлє с'аѣ дєс-кїс, нї адѣчє амїнтє де ачєла, дн карєлє авєм сѣ днтрѣм шї ної. Ла адѣчєрєамїнтє а знєї катастрофє аша де нєспрє-вѣзътє, трєвѣє сѣ гїндїм къ Дѣмнєзєѣ аѣ хотърѣт зїлєлє ноастрє, шї н'аѣ воїт ка сѣ щїм нѣмєрєл лор. Сѣѣ днѣпърїрєа ачєстєї гїндїрї, ної маї пѣѣїн нї вом адѣнка днгрїжї къ тотъл матєрїалє, шї маї пѣѣїн нї вом адємєнї прїн вїсъл аварїѣїєї (нѣвїрєї де арѣїнт) шї а глорїєї, (славєї), карє сѣнт їсѡарєлє нєзвїрєї ноастрє. Соѣѣтатєа нѣ ар фї театрѣл траѣїк ал ачєстєї днѣтѣмдлрї, дакъ

Дѣкєса де Орлєан шї къръ тоѣ мѣдєларїї стрѣлѣчїтєї воастрє фамїлїє, нєднтрѣнїм къ тоатъ наѣїа Францєзѣ, спре а тѣнѣгї пїєрдєрєа знєї Прїнѣ вєтєаз, марїнїмос шї врєд-нїк де нѣвїт, карєлє атът де тїмпѣрїї с'аѣ рѣїт де ла нѣ-вїрєа воастрѣ шї де ла адмїрарєа компатрїѡїлор сєї. Сїрє! Дѣмнєзєѣ сѣ вѣ адѣтє, ка М. воастрѣ шї тоѣ мѣдєларїї фамїлїєї воастрє сє пѣтєѣї сѣѣрї ачєастъ кѣмплїтє нєнорочїрє, шї сѣ вѣ їсє сѣпът а са сѣнѣтѣ апърарє дн кърєсъл знєї днделѣнгатє, пачвїчє шї норочїтє ѡкърмѣрї.“

Парїс 17 Ізліє. Камера Парїлор аѣ днкѣвїнцат дн сєсїа де ерї адреса де рѣспѣнє асѣпра кѣнѣнтълѣї де трон фърѣ врє о дїскѣсїє, дн конглъсѣїре къ 119 дм-прѡтїва 2 вѡтѣрї. Кѣпрїндєрєа адресєї есте ѡрмътоарєа: „Сїрє! Камера Парїлор знєщє дѣрєрєа са къ дѣрєрєа Кракълї, къ дєспѣдѣдєа знєї маїчє дѣїѡасє шї Крѣсєе шї къ днтрїстарєа наѣїєї днтрєѣї. О нєнорочїрє марє аѣ дат прєстє ної. Ачєл прїнѣ, не карєлє днгрїжїрєа воастрѣ шї пїдєлє воастрє л'аѣ днформат пентрѣ глорїа шї фєрїчїрєа Францїєї, кърѣїа позїѣї атът де грєлє шї дмпрєдѣкъррї а тѣт де фєлѣрїтє шї дѣдѣсє едѣкаѣїа експєрїєнѣїєї, карє-лє аѣ крєскѣт къ рєспєктарєа лєѣлор шї къ нѣвїрєа кър-трѣ патрїє, а кърѣїа вєтєжїє ѡсташїї ношрїї, дн кѣмплїлє дє рєзѡвоѣ аѣ щїѣто прєѣї шї а кърѣїа днцълєпѣнѣнє дндєстѣл ам кѣносѣкѣто, кѣнд сє дмпъртъшєа дє лѣкъррї-лє ноастрє; ачєл прїнѣ аша фърѣ дє вєстє с'аѣ рѣїт дн-трє ної, днкѣт авїє пѣтєм крєдє, къ нѣ сє маї афлѣ аїчє-лѣнѣгъ Крѣєскъл сєѣ пърїнтє, зндє къ атъта вѣкѣрїє мл прївєам. Дакъ дѣрєрєа пърїнтєаскъ нѣ днгѣдѣє врє о мѣнѣжєрє, аної даторїа ноастрѣ есте а мъртърїсїї ачєса чє трєвѣє сє пѣстрєзє кърѣжъл шї статорнїчїа, карє н'аѣ пър-рѣсїт не Кракъл нїчї дн чєлє маї аспрє дмпрєѣкъррї а вїєнєї салє; есте даторїа ноастрѣ, а вєстї ачєса чє трєвѣє сє дєє наѣїєї днкрєдєрє пѣн шї атѣнчє, кѣнд есте адѣнкъ днтрїстатъ. — Аша Сїрє! Ачєастъ дѣрєрє, карє днтрѣ-нєщє тоатє стърїлє шї тоатє сокотїнѣлє ла о сїмѣїрє з-нїформъ, есте о довадъ трїстъ, дар пѣтєрнїкъ дєспрє крє-дївѣа шї сѣпънерєа чє арє Францїа пентрѣ дїнастїа чє аѣ кєматѡ не трон, шї кърїа н'аѣ днкрєдївѣнцат апър-рєа словозєнїєї шї чїнстєї салє. Аша Сїрє! Ла ачєастъ нєнорочїрє ѡвщєаскъ, не карєа нїмєнє нѣ о поатє тѣгѣдѣї, ної тоѣї нѣвїм монархїа, не карєа ам апѣзатѡ; еа есте маї прє сѣсє дє фѣртѣнїлє шї дєбатацилє нєдєспърїѣтє дє вїаѣа нолїтїкъ а знєї попор словѡд, еа есте пѣнк-тѣл чєл фїкс дє карєлє сє лєагъ атът дрєпѣтѣрїлє кѣт шї плєкърїлє. — Астъзї есте нєапѣрат дє трєвѣїнѣѣ, а дндєплїнї о лїнєѣ а їнстїтѣѣїлор ноастрє. Днкрєдїрєа

мѣлїѣмєа пєрѡанєлор ар фї днкрєдїнѣатє, къ моартєа нѣ арє аї фачє врє о дєскопєрїрє, нїчї аї дмпъртъшї врє зн сѣѣт. Ачєаста есте рѣтѣчїрєа карєа пѣсѣїєщє лѣмєа. Дн зїѡа дн карє вом фї вїнє днкрєдїнѣаѣї, къ ѡмѣл нѣ трѣ-єщє къ тотъл нѣмаї дївѡаѣчє дє мормжнт, шї къ єл арє ашї кѣщїга чєрѣл, атѣнчєа пѣмѣнтѣл ва фї маї дн пачє шї ѡмѣл маї фєрїчїт. Рївалїтѣїлє, лѣїтєлє партїзєлор вор днчєта днкѣрѣнд дє а фї прїмєждїѡасє, дакъ вом а-сѣкълта къ рєспєкт, шї вом дмплїнї дн фантєлє ноастрє, кѣвїнтєлє днцєлєпѣтѣлїї, карєлє зичє: „Тємєтє дє Дѣмнєзєѣ, шї асѣкълтъ порончїлє лѣї, шї сѣ „щїї, къ єл ва чєрчєта 'ла жѣдєката са вї-„ нєлє шї рєѣл чє ам фѣкѣт.“ Сѣ нї днѣтѣпърїм акъм маї мѣлт дє кѣт тотдєаѣна ачєстє пѣтєрнїчє кѣ-вїнтє, спре а сѣвѣнѣга патїмєлє ноастрє. Прїн трѣнєсєлє пѣтєм да їнїмїлор ноастрє пачєа не карє о пѣтєм фачє сѣ домнєаскъ дн сїнъл фамїлїєї ноастрє, шї сѣ трїѣмѣ-зѣ дн тоатъ Францїа.“

(традѣс Г. П.)

## ГРОТА (вїзѣнїа) ДЄ ЛАНВО (ла Фїнїстєр дн Францїа).

Днкїнѣїѣїѣѣв къ натєра аѣ воїт сѣ зїдєаскъ зн тємплѣ Крєаторїкълї (Зїдїторїкълї); дє амѣнѣѡѡѣ пърїлє днтрѣрєї сє днѣїнд доѡѣ лїмѣї дє пѣмжнт, шї дої стѣлпї ла акърѡра

ноастръ дн виігоріме с'ау продосіт, ші Проніа аў фост аспръ кѣтръ ноі; днсь ноі ам фі немэлцмторі, дакъ ам зїта де кѣте орї са не аў мнїтсїт; са ва пѣстра віаца М. Воастре днделѣнгат тімп; Дѣмнезеу днѣ тот апъръ пе Франція, кѣріа снїтеці атѣт де неапърат тревѣиторѣ. Ачел принц Крѣск, а кѣрѣіа нащере аў фост обїектѣл вѣкѣріеі овщесї, ва креще сѣвт окїі вошрїі, ші ва пѣтеа прїімі днвѣцѣтереле днѣлѣпчуней воастре. Фїіі вошрїі, ачїі аї а Франціей, ачїі креднчосї ші снѣшїі слѣжїторї а Статѣлѣі, пѣрѣреа шї вор да пїлде де кѣвіре де патріе шї шї де дмплїнїреа даторїей сале. Маїка са, ачѣа прїнцесъ, карѣа се дмпѣртѣшеа де кѣвіреа шї днкредереа воастръ кѣтръ ал еї соц, ва хѣрѣзѣ віаца еї днсѣрчнѣреї де а креще пе Краѣл фїлор вошрїі пентрѣ виіторїмеа Франціей, шї днтреага націе днкнѣндѣрндѣл кѣ а еї плекаре шї недежде, шл ва дмвѣца, кѣт де новїл шї маре есте провѣлема, де а домні прїн ледї престе о імперїе маре шї пѣтернїкѣ. — Ачѣаста адресъ с'ау адѣс аствїі сара ла Краѣл де кѣтръ о депѣтаціе нѣмероасъ, кѣріа М. Са наў рѣспнѣнс ѣрмѣтоареле: „ Домнїлор Паїрі! Еу снїт фоарте „ пѣтрѣнс де ачѣастъ адресъ; дн трнѣса аѣлѣ еў ростїреа „ сімїрїлор, де каре ініма меа есте пѣтрѣнсъ, шї о дн „ кїзешлѣіре ноѣ а ачелей знїрї а тѣтѣрор пѣтерїлор ста „ тѣлѣі, каре формаез сігѣранціа тімпѣлѣі де акѣм шї „ днкізешлѣіреа виіторїмей дмпротїва прїмеждїлор, дн каре „ ар фї пѣтѣт се о пѣе ловїреа чѣа аспрѣ, каре акѣм „ м'ау чертат.“

Парїс 18 Ізлїе. Мѣтарѣа рѣмѣшїцілор Дѣкїі де Орлеан де ла Невїлі ла катедрала де Нотр-Дам аў ѣрмат аствїі днтре 11 шї 3 часѣсрї кѣ чѣа маї маре орнїдѣналъ, днтокма дѣпъ програма словозїгѣ.

Дѣпъ ордонанца Крѣаскѣ дн 12 Ізлїе, дн сѣатѣл фамїліар пентрѣ неподїї Краѣлѣі, контеле де Парїс шї Дѣка де Шартре, ва презїдї канцеларѣл Франціей (акѣм Баронѣл Паскїе). Мѣдѣларї ачѣстѣі сѣат снїт Прнції Крѣесї карїі аў адѣнс ла вѣрснїчїе, шї афаръ де дншнїі ѣрмѣтоареле персонае: маршалѣл Сѣлт, маршалѣл Жерар, Порталїс, Днпнн шї Барте.

Парїс 19 Ізлїе. Жѣрналѣрїле де аствїі кѣпрннд ѣрмѣтоареле деталѣрї, деспре мѣтарѣа рѣмѣшїцілор Дѣкїі де Орлеан де ла Невїлі дн катедрала Нотр-Дам. „Днѣ де ерї дїмїнеасъ тоатъ дмпонорареа Парїсѣлѣі аў мерс спре кѣмшїіле Елісее пе злїцїле че дѣк ла Невїлі. Тоате дѣгенїле шї магазїіле аў фост пнѣ ла 4 часѣсрї днкісе. Ла 6 часѣсрї дїмїнеасъ довелѣ аў вѣтѣт маршѣл генерал. Ла 9 часѣсрї тоці гвардїстїі націоналі дн Парїс шї дн

капѣт се вѣд а аве кѣте о днѣмѣтате де арк; шесе аркѣрї че аў 50 де ѣрме дн днѣлїме, формаез о волтѣ дналѣ; волта поате сѣ аївѣ 150 де ѣрме дн лѣнїме; маї пе ла мїжлокѣл еї се аѣлѣ о стѣнкѣ че се нѣмеще алтарѣ; деасѣпра знѣі пїетре пѣтрѣтѣ есте тавернакѣлѣл сѣау прїстолѣл; дн стѣнга, о аркадѣ ка дн пѣрїцїле де дѣс але знора дн вїсерїчеле челе веки; дн дреапта, о аркадѣ мїкѣ че се асамѣнѣ кѣ окїїрїле челе стрѣмїте але знор знѣрї аскѣцїте шї дмпротївїте; дїнапоѣа алтарѣлѣі нїче аркѣрї лѣсате шї фѣгѣтоаре факѣ сѣ се днїндѣ волта ка зн фел де хрѣвѣ прѣвѣшїт пнѣ лнѣгъ апѣ. Марѣа формаез подїтѣра ачѣстѣі алтарѣ, шї лѣмїна рѣсѣрнѣс дн знда чѣа азѣрїе шл лѣмїнеазъ кѣ зн колор (вѣпѣс) зїлнїк кѣрїозѣ. Днн тімп дн тімп валѣрїле вїнѣ а се чїокнї де ачѣсте знѣрї, апої се рѣспнѣдеще о тѣчѣре шї о днѣмѣтате-де-зї пнѣ дн мїстерїе. Тоате ачѣсте колонде снїт зѣгрѣвїте де мїі вѣпѣселе але кѣрѣкѣвѣлѣі; рошаца чѣа маї вѣнѣ днтре тоате колѣрїле предомнѣще; днѣс аколо се веде рошана снѣлѣлї, вердепа кѣмшїлѣі, алѣаца крїсталѣлї, галѣвн шї вїолет. Ачѣаста есте о прївелїще карѣа се поате зїче кѣ есте маї мѣлт днїцїрїе декѣт чѣва реал.

Дн времеа револѣціей, кннд релїціа ера їзгонїтѣ де пе фана пѣмнїтѣлѣі, са се ретрасе пе знде. Вреднїкѣл де чннсте преот днн Крозон, дмѣрѣкат дн страѣ де пѣскарїѣ се аскѣнсѣсе днтр'о варкѣ, шї дакъ знїі днн мѣрїторї нѣ ар фї черѣт ацѣторѣрїле сале, нїчї одатѣ нѣ пѣнеа пнчо-

дмпрѣѣрїме аў кѣпрнне постѣрїле, че лї с'ау фост днсемнат прнн програмѣ. Пе ла 10 часѣсрї се днїндеа де ла четѣдѣеа Невїлі пнѣ ла катредалѣ зн дндоїт спалер днформат днн гвардїа націоналѣ, трѣпе де лїчїе шї гвардїе мѣнїціпалѣ. Ла 11 часѣсрї 21 дншнѣкѣтѣрї де тѣнѣрї аў дат семнѣл де порнїреа кортежѣлѣі. Архїепїскопѣл де Парїс аў вїнекѣвѣнтат рѣмѣшїцеле репосатѣлѣі, шї клѣрѣл кѣ крѣчѣа вїсерїчей парофїале де Невїлі дннїте, с'ау порнїт кѣ кннѣтѣрї спре поарта чѣа маре а четѣдѣей. Дѣпъ ачѣщїа ѣрма крѣчѣа архїепїскопѣлѣі де Парїс, клѣрѣл сѣу, епїскопїі шї капїтѣл Крѣеск де Сан-Денїс. Дндатѣ дѣпъ ачѣщїа вїнеа трѣсѣра ѣзнералѣ, пе каре ера ашѣзатѣ ініма прнцѣлѣі короней кѣ о коронѣ деасѣпра; дн ачѣастъ трѣсѣрѣ се аѣла патрѣ мѣдѣларї а капїтѣлѣі де Сан-Денїс дмѣрѣкаці дн а лор вѣшмїнте вїсерїчещї. Генералїі Бодранд шї Марѣот, адѣтанці прнцѣлѣі шї тоці ѣфїцерїі касей сале, днтре карїі се днсемна Дѣка де Елхннген, мерѣеа дмпрѣѣрѣл ачѣстѣі трѣсѣрї. Дѣпъ ачѣаста ѣрма трѣсѣра кѣ трѣпѣл Кр. Сале днѣлїцімї. Ачѣастъ трѣсѣрѣ, пе карѣа ера ашѣзате о коронѣ шї стеагѣрї трїколоре акоперїте кѣ флорї негрѣ, ера трасѣ де опт каї. Колѣрїле акоперїтѣрї се дїнеа де кѣтрѣ маршалї Сѣлт, Валѣ, Молїтор шї Жерар, нар ДД. Шавод-Латѣр, Контеле Монтїон шї Бертен де Бо, адѣтанці аї прнцѣлѣі, дѣчѣа інсїгнїіле Дѣкїі де Орлеан пе перне де катїфе неагрѣ. Дозѣ рнндѣрї де касїтанї пе дѣс, алешї днн гвардїа націоналѣ шї днн фелѣрїтеле корпосѣрї а арміей де ѣскат шї де маре, днформа спалере пе лннѣгъ амндоѣвѣ трѣсѣрїле ѣзнерале. Дѣка де Немѣр, Прнцѣл де Жоанвїл, Дѣчїі де Омал шї де Монпансіе дмѣрѣкаці дн знїформеле градѣрїлор лор шї кѣ мантале негрѣ пе деасѣпра, се сѣїрѣ днтр'о трѣсѣрѣ кѣ 6 каї днкнѣндѣраці де адѣтанції Кр. Сале днѣлїцімї. Дѣпъ ачѣщїа вїнеа маршалї Грѣхї, Севастїенї, мнїстрїї дн костнѣм маре, депѣтаціа камерей Паїрїлор кѣ Д. Паскїе мареле канцелар шї кѣ марїле Референдар дннїте, шї апої депѣтаціа камерей Депѣтацілор, авннд дннїте пе Д. Лафїт кѣ патрѣ секретарї. Днсѣршїг ѣрма калѣл де ресѣої а Прнцѣлѣі Короней акоперїт кѣ інсїгнїї де долїѣ, шї трѣсѣрїле сале кѣ перделеле словозїте. Тоате челелалте днорнндѣрї а кортежѣлѣі ера днтокма дѣпъ пограмѣ.

Дн ачѣст кнп аў трѣкѣт кортежѣл прнн кѣмшїіле Елісее шї прнн мїжлокѣл знѣі неспѣсе мѣлїцімї де попор спре катедрала де Нотр-Дам. Тоці окїї ера ацнїтїці кѣ ведератѣ снмпатїе асѣпра челор патрѣ Прнції тїнерї, недеждеде тронѣлѣі шї а патріей. Ла 2 1/2 часѣсрї аў сосїт кортежѣл ла пеаца де Нотр-Дам. Ініма Прнцѣлѣі с'ау кѣворѣт днн трѣсѣрѣ де кѣтрѣ чїі патрѣ мѣдѣларї а капїтанѣлѣі Крѣеск де Сан-Де-

рѣл пе пѣмнїт, ел се хрѣнеа кѣ пѣскѣїреа. Демнїка днтра дн ачѣастъ пещерѣ, шї креднчосїі вїнеа аколо де ла Крозон, де ла Дѣарннез де ла Сент-Нїк... шї днн тоате пѣрїцїле Бѣей дн шалѣпе, шї пентрѣ а фї маї апроапе, се вѣра дн апѣ пнѣ ла вѣрѣ, дакъ нѣ ера преа маре, стѣнка ера зн адеѣрат алтарѣ шї пїатра зн адеѣрат прїстол. Сфннтеле мїстерїї (таїне) се серѣа дн ачѣсте волте сепате де маре, шї днпдѣобїте де фортѣнѣ. Ачѣст попор фѣгѣторѣ шї ѣрѣт де тоці, вїнеа ачїі кѣ прїмеждїа вїдеей, а кннта Домнѣлѣі лѣзде, шї валѣл Бѣей се дѣчѣа пентрѣ а рѣшета зндѣлор ѣчанѣлѣі мнннеле Зїдїторѣлѣі.

## О ФѢЛДѢРАРЕ КѢРїОАЗѢ.

Іатѣ днѣкѣ зна днн рѣзлѣтатѣрїле кѣрїоазѣ але флѣїдѣлѣі електрїк. Днн времеа знѣї ѣраган (фортѣнѣ) днн 24 Маї сара, аў фѣлдерат вѣрѣл морей де вннт а знѣї Петрѣ Хаїлен днн Геел (провнціа де Анѣерс дн Франціа), знде се аѣла Вїктор Хаїлен фнѣл пропрїетарѣлѣі дн вѣрѣтѣ де 22 авнї. Флѣїдѣл стрѣвѣтѣ пнѣ дн пѣрїцїле де дѣс а ле панталонїлор че пѣрта тнѣрѣл, шї дн трѣчѣре арѣс кѣмѣша, карнеа пнчорѣлѣі дрепт шї пїелеа оаре кѣрора пѣрїці але трѣпѣлѣі, фѣрѣ а вѣтѣма кѣт де пѣцнн челелалте хаїне, шї ешї пе гѣт, пе ѣрмѣ сѣѣрмѣ машїна че се днѣѣртѣще шї о грнндѣ, стрїкѣ пѣретеле дн дозѣ локѣрї шї ешї прнн акоперемннт. Арѣтѣрїле лѣї Вїктор Хаїлен нѣ сннт рѣле, шї есте кѣ неѣтнцѣ а арѣта кѣм аў пѣтѣт скѣпа де о мѣарте момента-

ніс ші с'ау ашезат ла локъл хотърят; асемене ші сєкрікл с'ау рьдікат де 24 сьвоицєрї декораци ші комендациї де эн капітан де артилеріє, ші с'ау ашезат дн вісерікь пе катафалкь, энде архієніскопъл де Паріє кь клєръл сєу' аў кшнтат проходъл овичнїт. Дєчєреа рьмьшіцєлор Дєкьї де Орлеан ла Дрєу ва єрма дн 23 Ієліє. Принції с'ау дн-тєрнат ла 3 1/2 ла Нєзілі. Чєа маї вьнъ оржидєнал ші чєа маї адьнкь євлавіє с'ау пьзіт ла ачєасть перємоніє.

Індікаторьєл де Бордо днщїнцазь єрмьтоарєлє: ла 6 Ієліє ка вєрє 150 де тїнерї, чєї маї мєлці дїн Хамьєрг, карїї сжнт ашезаци ка скрїєторї днманьфькторїєлє дїн Бордо, аў фькьт консьєллор де Хамьєрг ші де Оланда о сєрєнадь дєфьїмьтоарє нємїть: мєзікь де мьщє, пєнтрє кь нє рьдікась павїліоанєлє ка сємнї де днтрїєстарє пєнтрє Дєка де Орлеан.

Сє чєтєщє дн газєта ла Патрі:

„О персоань вєрєднїкь де крєзьт зїчє, кь кь кь-тєва зїлє днїнтєа морцєї Дєкьї де Орлеан, днтр'о адьнарє фькьть ла Нєзілі, вєнї вєрєа дн конвєрзациє асьпрє прїмєждїєлор чє сє фак кь трьсєрїє Рїга. спрїжїнєа, кь дакь дїн днтємпларє апькь кайвжнт, чєл маї вьнї кїп єстє де а шї-дєа дн трьсєрь. Дєка де Орлеан зїчєа дїн протївь, кь трєбьє а сьрї. О трїєть днпрєдїкьрє аў воїт ка дєпь патрє сєаў чїнчї зїлє ачєасть контрєвєрсїє (дїспьть) сь фїє жєдєкєт днтр'єн кїп атьт де крєд шї вєрєднїк де тжнєїт.“

Ла Паріє аў рєпосєт де кьрєнд эн вьрват дн вьрєть де 107 ані. Ел жшї агонїєсїє єарєкарє аверє фїнд крїєторїє де кьрєтє сьє Лєдовїк XV шї XVI, дар рєволєциє л'аў стрєнчїнат аша, дн кьт аў фост нєвоїт а лєкра ла алїї мєщєрї, шї дн ачєасть старє аў пєтрєкьт єл пьн ла мєартєа сє. Ел лєсь дєзъ фїчє шї дєї фїї, дїн карїї чєл маї тжньр єстє де 80 ані. Днтрє хьртїлє лєї с'аў афлат о мєлцїмє дє адєвєрїнцє шї скрїєсорї дє ла чєлє маї днєсєн-натє персоанє дїн цьмьтатєа адоєа а вєакьлєї трєкьт, прєкьм: дє ла Волтєр, Алємвєрг, Рьсє, дєка де Рїшєліє шї алтєлє.

Дє ла Алїр днщїнцазь дїн 13 Ієліє єрмьтоарєлє: „Фрє-гєтєа аєстрїань „Бєлєна“ комендациї дє дн. С. дн. Ар-хїдєка Фрїдєрїк, аў сєсїт ла 9 Ієліє дн лїманьєл нєстрє. Архїдєка Фрїдєрїк аў дєсвьрват аїчє шї с'аў пєрнїт кь трьсєрє гєнєрал-гьвєрнаторьєлєї спрє Вїдєа, єкськортат фї-їнд дє эн єскєдрєн дє вьньторї Атрїканї, шї днєсїєт дє К. К. Гєнєрал-Агєнт дїн Алїр Д. Пєлєзє, дє адьтанції сєї шї дє кьцїва офїєрї а фрєгєтєї. — Дєлїєл пєнтрє рєпосєрєа Дєкьї де Орлеан днщїєдїкь пє Гєнєральєл Вьжєа да о сєрєбарє дн чїнєтєа прїнцєлєї днпьрьтєск.

нь, лєвїт фїнд дє эн флєїдїє карєлє с'єармь фєрєл шї прєфачє дн пьлвєрє лємнєлє чєлє маї тарї.

## НОЇ МЕТОД А ЛЬСА АВЕРЕ ФАМІЛІЄІ.

Єн ом чїнєтїт, чє лькьсєа дн комєнїа дє Лїєркьєрт (Лоє-рє-дє-цєс) днтрь нє дємьєлт днтр'о їнєтанціє аднїєстрє-тївь дїн Нєнтєс, шї чєрє а сє днєкрїє пєнтрє а мьрї дн лєкьл єнїї днєвєцїт Єнглєзь. Нїмїнєа нє дн-пьлєдєа чє вєщє сь зїкь кь ачєастєа, єл дєчї лї спьсь дн єрмьторьєл кїп: „Еў шїцї кь эн Мїлєрд Єнглєзь, о-єжнїдїт ла мєартє, кьащь чїньчї дє персоанє, пєнтрє ка прїн лєт єнє дїн єлє сь фїє гїлєтїнать дн лєкьл сьєу, шї тєтєрєр ачєлєр чїньчї дє персоанє лї дь сєма дє 25,000 фрєнчї, лєр кьїрєнємї ачєлєсєа чє вє мьрї гїлєтїнат сь маї прїмєаскь днкь 100,000 фрєнчї, днєкрїїємь кьт сь пєа-тє дє кьрєнд, днїнтє дє а сє днкїє нємєрєл дє чїньчї.“ Днзьдар сє сьдєа дє а арьтє ачєстєї врєвї ом кь аў воїт чїнєва сьї дїєчє о фєстє, єл нє вєсє сь крєадь нїмїк, кьчї зїчєа кь аєзїєсь ачєастєа дє ла эн дємнїє вїнє днвьр-кєт карєлєї о шї чєтї днтр'єн жьрнєл, шї пєнтрє днєсєл нє єрє нїчї о днєсєлєл кь эн асьмїнє лєкьрє нє єрмєазь а сє фачє. І сь маї зїєсь кь дн Єнглїтєрєа оамєнїї нє сє гїлєтїнєазь, чї сє спнзьєрь. — Фїє шї спнзьєрєт; вєєскї сь фїї спнзьєрєт нємаї сь їєу вїлєтєл чєл нєгрє, ка кєпїї мєї дєпь мєартєамєа сь фїє днєвєцїцї. Ел єшї фєар-тє сьпьрєт дє рєфєзєл чє ї сь фькь шї хотьрє сь мєар-гь пьнь ла Сїнїт-Вєлєрї пєнтрє а сє днвьрєлє шї а сє

Газєтє дє Кєнїєсвєрг днщїнцазь, кь М. С. Кра-кьл Прєсїєї аў сєсїт околє дн 8 Ієліє пє ла 7 чєа-сєрї, шї аў трєс ла пєлатєл Крєєск. Дрєгьторїєлє цївїлє шї мїлїтарє єрє днтр'єнїтє дн пєлат спрє прїмїрєа М. Сєлє.

## ГРЕЧИЯ.

Дн 29 Ієліє аў мьрїт дн Атєнє Барєнєсєа дє Нєрдєн-флїхт, шамьєлань а Крєсєєї. Еа аў фост дндєлєнгать врємє крєскьтоарєа М. Сєлє, шї нємаї дєїєшїа шї крєдїн-цє єї аў дндємнатє дн вьрєтє днїнтїгь а мєрцє кь Крє-нєсєа дє ла Олєдєнвєрг ла Грєчїа.

Вїнєрї дн 26 Ієнїє, дн врємєа днтєнєчїмєї дє сєарє с'аў ашезат дн фїнцє Кракьлєї, амьєасєдєрїєлєр шї алтєр пєрєоанє днєсєннатє, тємєлїа єнїї обєсєрвєторьє астрєнємїє, чє арє а сє зїдї ла вєстєл полїтїєї пє дєалєл нємїт а Нїмфєлєр. Ачєст обєсєрвєторьє сє зїдєщє кь кєлтєлєлє вє-рєнєлєї Сїнє дн Вїєнєа, шї сє вє днєєстрєа кь їєтрємєн-тє дїн Інєтїтєтєл полїтєхнїк дє аколє.

## ДНЩІНЦАРЕ.



О кьсь кь № 291 дїн квєртєлєл ал П-лє, а дємїсєлє Гїхмїхш Гарєв Каракаш, афл-тєарє пє злїца-нємцєскь дїн дєєлєл кєсєлєр дємї-сєлє Вїєтєрнїкьлєї Нїколєї Рєсєт-Рєзнєвань, єстє дє вьждьт, шї дєрїєторї чє євєр вої а о кьм-пьрєа сє днкьнєщїнцазь, кь сє пот адрєсєа ла прєпрїєтарїєл зїсєлєр вїналє, чє сє афл кь шї-дєрєа дн прєажмєа вїсєрїчєї Армєнєцї пє злїца Вьївькьрїєї вєкї кь № 204 тєт дн ачєл квєр-тєлє.

## ПЕРСОАНЕ ДЕ

ДНТРАТЕ ШІ ЄШІТЕ ДІН КАПІТАЛІЄ.

Дє ла 5 — 6 Аугєст аў днтрєт: Д. Сєрд Кєстєл дн Бїнєкєнїчї, дє ла Вєсєлєї; Пєст. Мєлєлєкї Рєдь, мєшїє; Кємї Ієнїць Грїгорєскь, Фьлгїчєнї.

Дє ла 5 — 6 аў єшїт: Д. Вїєт. Ієрєкь Гїкє, ла мєшїє; Агє Алєкь Вєнтєрєа, а-сємєнє; Агє Алєкь Кєтєрїєл, асємєнє; Спєт. Ієнїкь Грєчєлєн, Вьрєлєд. Лєгєф. Лєнє Балш, мєшїє.

Дє ла 6 — 7 аў днтрєт: Д. Спєт. Лєкьєрєнї Мїхєлєнї, дє ла мєшїє; Стєл. Ієр-дєкї Зєкьрь, Гьлєцї; Спєт. Нїкь Гїкє, мєшїє.

Дє ла 6 — 7 аў єшїт: Д. Вєрї. Алєкь Ськьрєл, ла мєшїє; Лєгєф. Кєстєл Кє-нєкї, асємєнє; Пєст. Ієрдєкї Рєсєт, асємєнє; Мєдл. Кєстєл Зєсєа, Фєкшєнї.

Дє ла 7 — 8 аў днтрєт: Д. Лєрмєн Фїлєр, дє ла Вьжєрєшї; Сєкрєтєр Гєрїн-лєр Грєвїт, асємєнє; Рєвєрєш Шьлїє, асємєнє; Кємї. Кєстєнїн Сьтєлє, Тєкьчї; Вєрї. Ієрдєкї Мїлєдєскь, мєшїє; Кємє. Ієан Рєкєвїць, асємєнє; Кємє Ієрдєкї Тєод-дєрє, асємєнє.

Дє ла 7 — 8 аў єшїт, Дєї Єлєнєкє Дєнїчєвє, ла Бєсєрєлїє; Агє Скарєлєт Дєнїчї, Вє-тєшєнї; Пєх. Єнєкї Кємьєлєл, Фьлгїчєнї; Сь. сє Архїєнїскопєлє Рємєнєлєї Мєлє-тїє, Рємєн; Спєт. Лїє Вьрєкї, мєшїє; Спєт. Нїколєї Вєнтєрєа, Вьрєлєд; Спєт. Дї-мїтрїє Кєрїє, Тєкьчї.

дєчє дн Ауглїа, єндє вєсєа нємаї дє кьт сь гьсєскь пє а-чєл днєвєцїт Мїлєрд.

## ПЛЪТИРЕА КЪ ВАПОР.

Вєсєлє дє вєпєр плътїтєарє днтрє Оєстєндє шї Лєндрєа, сє днтрєк дн мїкьшьрєрєа прєпєрїєлєр, шї асцьзї єнєлє дїн ачєстє вєпєарє трєнспєарть пє кьльторї днтр'о полїтїє днтр'алтє нємаї кь 5 шєлїнцї (17 лєї 20 пар.). Мєлтє персоанє кьащь а сє фєлєсї дє ачєстєу вьнї прєцї.

Дє врє о вьшї вє ані, пє дрємьєл чє дєчє дїн Ауглїа дн Фрєнцїа шї дїн протївь, сє рєстєторнїчїсє пєнтрє дн-лєснїрєа шї трєнспєртєрєа кьльторїєл чє фрєквєнтєазь ачєстє цьрї дєзъ компанїї, днтрє карє сє їєкьрь о рївє-лїгатє (днтрєчєрє), пє карєа о днтрєвєнцї пьнь ла чєлє маї дє пє єрмь хотєрє а лє пьтїнцїмєї. Дєпь чє пєднчє-тєл шї пє рьнд мїкьшьрь прєцїєл трєнспєртєлєї, днчєпьрь ал да кьльторїєлєр шї грєтїє (фьрь плєть), вє днкь а лє ла асємїнє грєтїє шї мєсєа, маї пє єрмь чєа маї дє кєшїталїєть дїн ачєстє дєзъ компанїї авь ачєа гївьчїє шї мєрїнїмїє дє а маї да ла мєсь пєдєасьпрє шї шампанїє пє ла Фрєнцєї, Олєндєзї, Єнглєзї, шї вєрє пє ла Гєр-мєнї. Ачєасть днчєрєкарє дндрьзєнєащї нїмїчї пє рївєлє сє, карєа сє рєтрєсє днтр'о лєпгь чє сє фькьсєє атьт дє о-нєрєась. С'єр днщїлєїчє фьрь сь маї фїє нєвєє а маї зї-чє, кь ачєєа дїн компанїї чє рьмєсь днвїнгьтєарє, рєстє-торнїчї карьшї прєцьрїєлє дє маї днїнтє, шї нє маї дьдь фьрь плєть прєжнєу, шампанїє шї бєрє.